## 土地註冊處THE LAND REGISTRY 十地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180310003147

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD) 查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 10/03/2018 13:53 查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: EDMUND LAI 查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

#### 本登記冊列明有關物業截至10/03/2018 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 10/03/2018.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易,以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的,使用所提供的資料須符合<<個人資料(私隱)條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前,應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。 BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

#### 物業資料 PROPERTY PARTICULARS

#### 物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B2495531

地段編號

LOT NO.: TSEUNG KWAN O TOWN LOT NO. 12

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: FROM 5-10-1987 TO 30-6-2047

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 05/10/1987

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

物業參考編號 PRN: B2495531 (10/03/2018) 第 1 頁,共 4 頁 PAGE 1 OF 4

# 土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

地址: 中文地址不詳

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180310003147

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 25/21583

ADDRESS: FLAT 18 ON 8/F OF BLOCK A

HO MING COURT, 9 KAI KING ROAD,

TSEUNG KWAN O

SAI KUNG NEW TERRITORIES

備註

REMARKS: THE RENT IS \$1 P.A. (IF DEMANDED) UNTIL 30.6.1997 AND THEREAFTER 3% OF THE RATEABLE VALUE OF THE LOT

#### 業主資料 OWNER PARTICULARS

身分

業主姓名 NAME OF OWNER			如非唯一擁有人) CAPACITY NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
HO YUK KWAN				12060602610043 ASSIGNMENT	10/05/2012	06/06/2012	\$2,220,000.00
何玉群				110010111111			
				物業涉及的轇轕			
				<u>INCUMBRANCES</u>			
	文書日期	註冊日期	S. min r.e.		<b></b>		I In France
註冊摘要編號	DATE OF	DATE OF	文書性	質	受惠各方		代價
MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	REGISTRATION	NATUR	E	IN FAVOUR O	F	CONSIDERATION
SK161510	16/07/1990	27/07/1990	DEED OF MUTUAL AND DEED OF GRA				-

物業參考編號 PRN: B2495531 (10/03/2018) 第 2 頁,共 4 頁 PAGE 2 OF 4

### 土地註冊處THE LAND REGISTRY

#### 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180310003147

### 物業涉及的轇轕

**INCUMBRANCES** 

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION				
SK172904	22/11/1990	23/01/1991	COMPLETION CERTIFICATE	- -	-				
09121100020125	23/11/2009	11/12/2009	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	TSE TSZ CHUN 謝梓俊	\$1,500,000.00				
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 10020300010019									
10021200020122	04/01/2010	12/02/2010	LETTER OF REMOVAL OF ALIENATION RESTRICTIONS	-	-				
備註 REMARKS: FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY									
12022402140253	17/02/2012	24/02/2012	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	HO YUK KWAN 何玉群	\$2,220,000.00				
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 12060602610043									
12060602610055	10/05/2012	06/06/2012	LEGAL CHARGE	WING HANG BANK LIMITED	ALL MONEYS				

## 土地註冊處THE LAND REGISTRY

#### 土地登記冊 LAND REGISTER

#### 等待註冊的契約

#### **DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 D

文書日期 DATE OF

交付日期 DATE OF

文書性質

受惠各方

代價

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180310003147

MEMORIAL NO. I

INSTRUMENT

DELIVERY

NATURE

IN FAVOUR OF

CONSIDERATION

\*\*\*\*\*\* 無 NIL \*\*\*\*\*\*